

## King James Version versus New International Version

Of the many differences between the KJV and the NIV, here are a few examples to show the average layman who knows no Greek why this is such an alarming issue. Technically what caused the dramatic differences between the two translations is that each English version is translated from different Greek texts. The KJV is translated from the Byzantine Greek Text and the NIV is translated from the Alexandrian Greek Text. However without getting too technical here are examples comparing English with English.

To have the proper perspective of the following passages in mind please understand that God forbids adding to or taking away from His Word, the Bible. Note the following warning from God.

**Revelation 22:18–19** For I testify unto every man that heareth the words of the prophecy of this book, **If any man shall add unto these things, God shall add unto him the plagues that are written in this book: 19 And if any man shall take away from the words of the book of this prophecy, God shall take away his part out of the book of life, and out of the holy city, and from the things which are written in this book.**

*Now notice the following comparisons:*

*This is how the following verse appears in the KJV. However in the NIV this verse is totally left out.*

**Matthew 18:11** For the Son of man is come to save that which was lost.

*This is how the following verse appears in the KJV. However in the NIV the phrase “but by every word of God” is left out.*

**Luke 4:4** And Jesus answered him, saying, It is written, That man shall not live by bread alone, **but by every word of God.**

*This is how the following verse appears in the KJV. However in the NIV the phrase “get thee behind me, Satan” is left out.*

**Luke 4:8** And Jesus answered and said unto him, **Get thee behind me, Satan:** for it is written, Thou shalt worship the Lord thy God, and him only shalt thou serve.

*This is how the following verse appears in the KJV. However in the NIV the phrase “for the Son of man is not come to destroy men’s lives, but to save them” is left out.*

**Luke 9:56** **For the Son of man is not come to destroy men’s lives, but to save them.** And they went to another village.

*This is how the following verse appears in the KJV. However in the NIV the phrase “but deliver us from evil” is left out.*

**Luke 11:4** And forgive us our sins; for we also forgive every one that is indebted to us. And lead us not into temptation; **but deliver us from evil.**

*This is how the following verse appears in the KJV. However in the NIV the phrase “should not perish” is left out.*

**John 3:15** That whosoever believeth in him **should not perish**, but have eternal life.

*This is how the following verse appears in the KJV. However in the NIV this verse is totally left out.*

**Acts 8:37** And Philip said, If thou believest with all thine heart, thou mayest. And he answered and said, I believe that Jesus Christ is the Son of God.

*This is how the following verse appears in the KJV. However in the NIV the phrase “through his blood” is left out.*

**Colossians 1:14** In whom we have redemption **through his blood**, even the forgiveness of sins:

*This is how the following verse appears in the KJV. However in the NIV notice the difference.*

**1 Peter 2:2** As newborn babes, desire the sincere milk of the word, that ye may grow thereby:

*Now notice the verse in the NIV.*

*1 Peter 2:2 “Like newborn babies, crave pure spiritual milk, so that by it you may grow up in your salvation.”*

*The above passage implies that salvation is progressive and a process instead of being instant.*

*This is how the following verse appears in the KJV. However in the NIV the phrase “is come in the flesh” is left out.*

**1 John 4:3** And every spirit that confesseth not that Jesus Christ **is come in the flesh** is not of God: and this is that spirit of antichrist, whereof ye have heard that it should come; and even now already is it in the world.

*This is how the following verse appears in the KJV. However in the NIV this verse is changed.*

**1 John 5:7** For there are three that bear record in heaven, the Father, the Word, and the Holy Ghost: and these three are one.

*Now the NIV. 1 John 5:7 “For there are three that testify:”*

*Please be warned that every modern English version of the Bible follows the same Greek text as the NIV. Due to this the many differences from the KJV will still exist.*